



橙縣華人浸信會

作主門徒 多結果子



國語堂 2026 年退修會

佩珀代因大學

7月10日至12日

歡迎

親愛的弟兄姐妹們：

歡迎您與我們一同前來，參加今年七月十日至十二日，在美麗的佩珀代因大學校園舉行的退修會。能夠在這片依山傍海、寧靜開闊的營地內，暫時放下日常的忙碌與重擔，與教會大家庭一同安靜、敬拜、學習、彼此交通，這本身就是神所賜的恩典與祝福。

我們特別感謝李約翰牧師應邀前來，在這次退修會中為我們帶來四堂寶貴的信息。李牧師多年來忠心牧養、勤於研讀神的話，他的教導向來扎根於聖經、貼近生活，相信神必要藉著他這幾天的分享，向我們每一個人說話，無論您正處於人生的哪個階段，無論您帶著喜樂或重擔而來，我相信神都預備了合適的話語給您。

我也要藉此機會，感謝退修會籌備團隊弟兄姊妹這些日子以來的禱告與付出。從場地的安排、節目的設計，到每一個小細節，都凝聚了許多人無私的服事，願神親自記念、賜福每一位幕後的同工。

最後，我邀請每一位參加的弟兄姊妹，帶著一個敞開、預備好的心前來。讓我們暫時離開手機、工作與生活的喧囂，專心尋求神的面，重新被祂的愛充滿、被祂的話語更新。盼望這次退修會成為我們生命中一個記號：記念神在這裡向我們所說的話，記念祂在我們中間所做的奇妙工作。

願神祝福我們每一位，也祝福這幾天在一起的時光。

楊保羅牧師

設施開放時間

Starbucks	8:00 AM - 2:00 PM
Frederick R. Weisman Museum of Art	11:00 AM - 5:00 PM
游泳池	1:00 - 6:00 PM

退修會資訊

英語成人和青少年
國語成人及聯崇拜
兒童 (幼稚園至六年級)
嬰幼兒
餐點

Keck Science Center 130
The Light House
Appleby Center 263
Appleby Center 286
Waves Cafe

自由活動期間的休閒項目包括：游泳、團體健行、網球、娛樂室活動、籃球、足球、購物、海灘休閒以及休息補眠！自由活動期間不提供兒童看護服務。

歡迎參加這段往返全長5英里的健行活動，探訪《陸軍野戰醫院》(MASH) 拍攝地點。沿途地形平坦，非常適合初學者——只需帶上水、防曬霜和帽子即可！請向您的嚮導 Vinc Przewlocki 報名參加。

講員簡介



李約翰牧師簡介

國語退修會講員

李牧師出生於台灣。1983年蒙召，之後來美接受大學和神學院教育。畢業於美南浸信會神學院。李牧師在卅六年的全職服事中，共牧養了三間教會：高雄浸信會；河濱國語浸信會；亞凱迪亞華人浸信會，並於2005-2024年間，帶領教會在中國、台灣、泰國、緬甸、塞爾維亞、布達佩斯、斯洛伐克、烏克蘭、波黑、克羅西亞等國家宣教、傳福音、開拓教會、培育門徒、訓練領袖。李牧師於2024年二月底卸下亞凱迪亞華人浸信會主任牧師的職任，目前參與北美華神「蓬勃教會事工」的服事。李牧師的負擔在於建造門徒、培育領袖、宣教。

耶穌呼召門徒：從旁觀者到跟隨者

馬可福音1:16–20, 2:13–17

核心問題：我是認識耶穌的基督徒，還是真正跟隨耶穌的門徒？

簡要大綱：

1. 呼召的主動：耶穌進入人的日常世界
2. 呼召的轉向：離開原本的安全與掌控
3. 呼召的張力：在跟隨中面對生命代價
4. 呼召的回應：立刻撇下所有跟隨耶穌

小組討論題目：

1. 回想自己信主或重新認真跟隨主的經歷，你認為耶穌當時是如何進入你的生活並呼召你的？（慕道朋友可以分享目前自己對信仰的看法或接觸福音的過程。）
2. 你認為「相信耶穌」與「跟隨耶穌」有什麼不同？
3. 若耶穌今天再次對你說：「來跟從我，你最難放下的是什麼？」

耶穌建立門徒：從跟隨者到同行者

馬可福音3:13-15

核心問題: 什麼使門徒真正結出果子？

簡要大綱：

1. 建立的核心：常與基督同在
2. 建立的方式：在同行中被塑造
3. 建立的群體：不同生命被召聚
4. 建立的目的：同在乃差派基礎

小組討論題目：

1. 回顧你的屬靈生命，有哪些時期你特別經歷與主親近？又有哪些原因容易使你遠離主？
2. 在教會生活中，你認為「與主同在」和「為主做事」有什麼不同？兩者之間有什麼關係？
3. 未來三個月，你可以如何更有意識地安排時間與主同在？

耶穌訓練門徒：從同行者到成熟者

馬可福音6:7-13, 30-44

核心問題：神最在意的，是我們做了多少，還是我們成為怎樣的人？

簡要大綱：

1. 訓練的場域：在差派中學習服事
2. 訓練的張力：在有限中操練信心
3. 訓練的參與：在不足中經歷神作為
4. 訓練的目的：服事成為生命塑造路

小組討論題目：

1. 你認為神目前正在透過哪些環境、責任或挑戰塑造你？
2. 你生命中的「五餅二魚」是什麼？（時間、恩賜、經驗、資源、人際關係等）
3. 對你而言，「成熟的基督徒」最重要的特徵是什麼？在你的生命中，目前最需要成長的是哪一方面

耶穌差派門徒：從成熟者到結果子的人

約翰福音15:1-17; 馬太福音28:18-20

核心問題: 當我們離世之後,還有什麼果子仍然存留?

簡要大綱:

1. 果子的源頭:連於基督的生命(約15)
2. 果子的本質:生命自然的流露
3. 果子的方向:被差派進入世界(太28)
4. 果子的使命:倍增門徒、延續神國

小組討論題目:

1. 當你想到「結果子」,你首先想到的是什麼?這與約翰福音15章所描述的果子有何異同?
2. 回顧自己的信仰歷程,哪些人曾經影響你、陪伴你成長?你是否正在陪伴別人成長?
3. 經過這次退修會,你認為神最希望你帶回去實踐的一件事是什麼?
4. 在未來一年裡,你認為神要你特別投資、關心或陪伴哪一個人的生命?

7月11日早上靈修短文

多結果子

約15:8「你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。」

一、連結於主的生命；

在這一章的開頭，耶穌用了一個非常美麗且具體的比喻：祂是葡萄樹，我們是枝子。枝子若離開了葡萄樹，自己就不能做什麼，只能枯乾扔掉。

我們常常把「結果子」當成一種工作指標，以為是要為教會做多少事、帶領多少人信主、或是靈修要讀多少經。但耶穌在這裡提醒我們，**結果子不是一種「律法式的要求」，而是「生命連結的自然流露」**。今天早晨，主耶穌要我們放下所有的「做 (Doing)」，先回到「存有 (Being)」裡面。唯有當我們深深地扎根在主的話語和愛中，那豐盛的生命自然會藉著我們結出果子來。

二、結出什麼果子？

當我們與主相連時，我們要結出怎樣的果子呢？

1. **聖靈的果子**：就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。在營會中，當我們彼此互動、甚至意見不同時，這些生命的特質就是最美的見證。
2. **福音的果子**：當我們的生命被主改變，身邊的人就能看見神的真實，進而被吸引來到主面前。

三、門徒的真實印記；

經文最後說：「你們也就是我的門徒了。」弟兄姊妹，世人如何認出我們是基督的門徒？不是看我們的聖經知識有多淵博，也不是看我們的教堂有多宏偉，而是看我們的生命是否帶著基督的香氣，是否因著多結果子，而讓天父得到榮耀。我們的營會不只是一個社交聚集，更是一場「門徒生命塑造」的旅程。

今日默想與行動：

現在，請給自己幾分鐘安靜的時間，在營地的角落或座位上，向主禱告：

- **省察**：我的生命最近是感到枯乾，還是與主緊緊相連？我是否正憑著自己的力氣在「製造」果子，而不是「結出」果子？
- **呼求**：求主更新我的生命，讓我在這三天二夜的營會中，不論是聽信息、小組分享還是用餐交談，都能活出緊連於主的生命。

7月12日早上靈修短文

在一切善事上結果子

歌羅西書1:9因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住的禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道神的旨意；1 好叫你們行事為人對得起主，凡事蒙他喜悅，在一切善事上結果子，漸漸的多知道神；12 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜的忍耐寬容；12 又感謝父，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業。

結果子是耶穌給我們的命令，在福音書中有一個故事，園主到無花果樹上找果子，找不到，就說把這棵樹砍了，否則留著白占地土。一個正常的基督徒的生命是會結出果子來的，否則就辜負了神的救恩。基督徒生活，我們要刻意的為自己設置目標靠神結果子。

1. 結果子，首先要禱告、祈求。

在這段經文中，保羅知道歌羅西的教會的弟兄姐妹心裡存著信心、愛心和盼望，就為他們不住的禱告。屬靈的生命成長離不開禱告，聖徒之間彼此因著神的恩典，彼此紀念禱告，禱告可以成為彼此的扶持和靈裡的剛強。不僅僅別人為我們代禱，自身同樣要常常禱告，讓神帶領和啟示。

2. 結果子，悟性上被神更新。

神的智慧不同于人的智慧，人的智慧常常攔阻神的工作，所以在悟性上，或者理性上，我們要被神更新，能知道當下神的帶領，也能知道神長遠的帶領。

3. 結果子，有蒙悅納的行動。

神賜給我們的新生命，不僅僅是某一方面的改變，而是全人的更新。經文說行事為人，行事是外在的行為，為人是指人的品行。一個結果子的人，由內到外都是一致的，都帶著救恩的印記。可能還有很多不成熟的地方，但是願意凡事討主的喜悅，就越多經歷主。

4. 結果子，是與神同工

常常想，我們要結果子，好像是要通過個人的努力達成的。個人努力是不錯，但是更需要與神同工。11節說神有榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，在挫折的時候，也可以蒙神保守、歡喜度過。

5. 結果子，有美好的應許。

神已經給我們應許，祂早已經準備好了，等著我們到祂裡領取獎賞。我們會羨慕聖經中所記載的屬靈偉人。當日子到了，我們到父神面前的時候，原來我們和他們一起在神的光明中得基業，這是何等美好！

感謝

講員

李約翰牧師

音樂與視聽

Jian Lai
Rumei Liu
Robert Lee
Derek Meng
Lucas Zhang
Moses Yuan
Howard Zong

主席

Qiao Lu
Chi Yang
Paul Yang

攝影師

Helena Lee

退修會統籌

Eugene Kim
Michael Huey

急救

Eugene Kim (714-801-7156)

登記

Michael Huey
Evelyn Lee
Rong Lin
Xing Cheng

姓名牌

Anita Tong
Michael Huey

手冊

Jamie Sitt
Anita Tong

嬰幼兒事工

Phillip Lee
Regina Lee
Maria Periban
Artemisa Saldivar

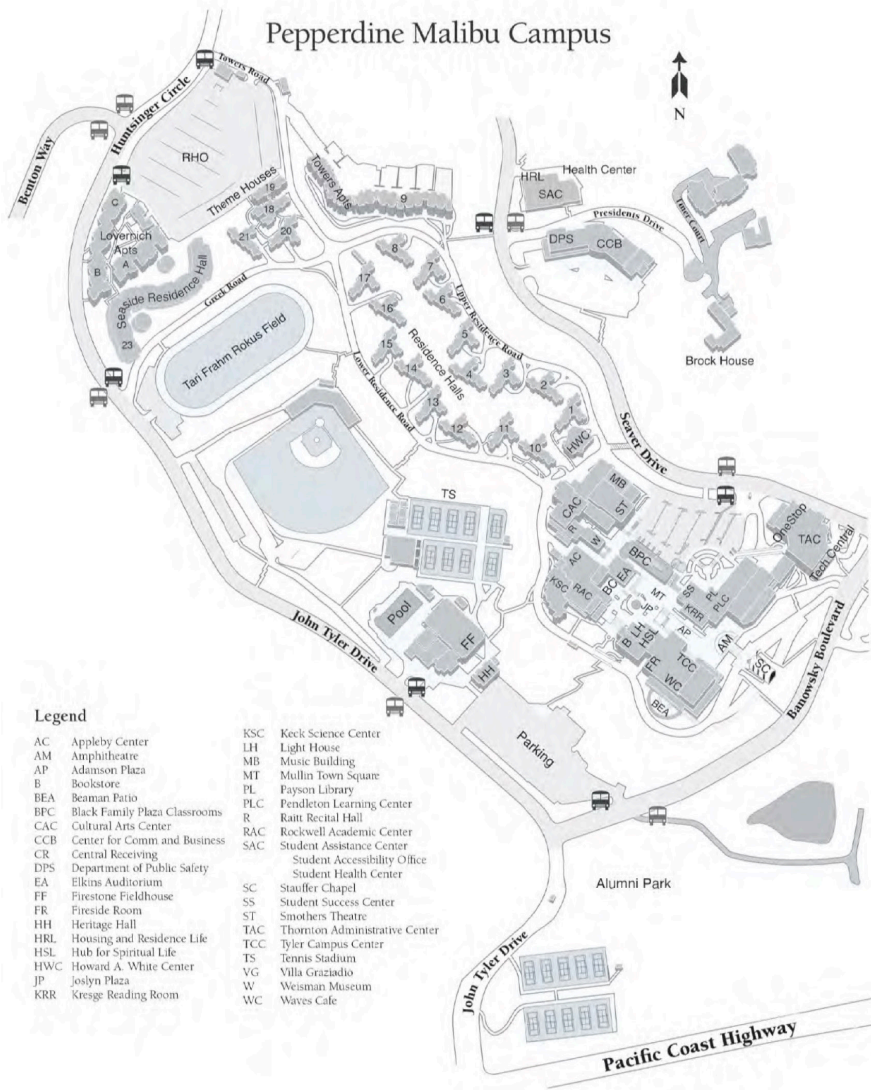
兒童事工

Patrick Phanthanusorn
Mercy Ho
Beatrice Mackay
Tristan Zdravec
Rocio Chamorro

宵夜

Anne Yang
Chi Yang
Ying Tong
Henry Tong

佩柏代因大學地圖



時間表

周五

不提供晚餐

5:00 - 7:30 PM	登記註冊
7:30 - 8:00 PM	詩歌敬拜
8:00 - 9:30 PM	第一堂信息
9:30 - 11:00 PM	宵夜

周六

7:00 - 7:30 AM	晨更
7:30 - 8:30 AM	早餐
9:00 - 9:30 AM	詩歌敬拜
9:30 - 11:00 AM	第二堂信息
11:00 - 11:45 AM	Jojo & Heather DeGuzman 聯合講座
12:00 - 1:00 PM	午餐
1:00 - 6:00 PM	自由活動時間
6:00 - 7:00 PM	晚餐
7:30 - 8:00 PM	聯合崇拜
8:00 - 9:30 PM	第三堂信息
9:30 - 11:00 PM	宵夜

周日

7:00 - 7:30 AM	晨更
7:30 - 8:30 AM	早餐
9:00 - 9:30 AM	詩歌敬拜
9:30 - 11:00 AM	第四堂信息
11:00 - 11:30 AM	退房*
11:30 - 12:30 PM	午餐
1:30 PM	返程

*請清空冰箱，並將所有床單、毛巾等放置在起居室區域。